

EMOZIONI

Ambienti notte di stile italiano
Italian style bedrooms



MARTINI®

www.martinimobili.it



EMOZIONI una collezione per interpretare l'intima natura affettiva dello spazio notte, rendendolo più personale e suggestivo, assecondando i propri desideri formali ed estetici. **Emozioni**, creare ambienti notte di raffinato gusto classico e sofisticata eleganza conferendo loro carattere e identità esclusiva. **Emozioni**, un concetto italiano di arredo con valenze internazionali di grande prestigio e raffinata esclusività, capace di interpretare ambienti e stili di vita di differenti aree geografiche con il gusto, la cultura, la tradizione, la sapienza costruttiva del prodotto Made in Italy. **Emozioni**... "sogni" che diventano realtà.

***EMOZIONI** a collection to interpret the intimate affective nature of the bedroom, making it more personal and evocative, seconding your formal and aesthetic desires. **Emozioni**, creating bedrooms with a refined classic taste and sophisticated elegance, conveying character and an exclusive identity. **Emozioni**, an Italian furnishing concept with highly prestigious international flair and refined, exclusive style, capable of interpreting lifestyles and environments that belong to different geographic areas with the taste, culture, tradition and crafting skill of products Made in Italy. **Emozioni**... "dreams" that come true.*



EMOZIONI



MARTINI®

Content

08 Arte a San Pietroburgo

In un'arte sospesa tra incanto e razionalità, l'identità della tradizione apre i suoi cancelli dorati verso ovest.

Art in Saint Petersburg

In an art suspended between enhancement and rationality, the identity of tradition opens its golden gates towards the west.



34 Sunday Morning

Trascorrere la domenica in casa diviene un'occasione per vivere l'ambiente che ci circonda in modo diverso.

Sunday Morning

Spending a Sunday at home becomes an opportunity to enjoy the environment around us in a different way.



50 Opera Parigina

Superata la soglia del Teatro l'eccitazione dell'evento ci trascina, il brusio si fonde con le luci e i riflessi del foyer

Parisian opera

As we step into the Theatre we get caught up in the excitement of the event, the buzzing noise merges with the lights and reflections of the foyer.



82 Tramonto sul lago

Una casa sul lago rappresenta una scelta di stile, di equilibrio, dove il limite fra esterno e interno si fa sottile.

Sunset over the lake

A lakeside house represents a choice of style and balance, where the limit between indoors and outdoors is very subtle.



EMOZIONI


MARTINI®

Art in Saint Petersburg

Arte a San Pietroburgo



Svegliarsi a San Pietroburgo, lasciarsi sorprendere dalla sua luce cristallina aurea e preziosa, che inonda la stanza diffondendo la sua seducente e poetica bellezza, icona di una moderna classicità. In un'arte sospesa tra incanto e razionalità, l'identità della tradizione apre i suoi cancelli dorati verso ovest ad accogliere il lato più classico della cultura "illuminata e moderna" dell'Europa del '700. Artisti e artigiani sono stati chiamati qui a ridisegnare la città, portando con loro secoli di storia e di esperienza, creando un'emozionante fusione fra elementi stilistici e paesaggistici, realizzando un'opera unica e universale allo stesso tempo; quasi un luogo della mente dove ogni più piccolo particolare è studiato per essere arte.

Waking up in Saint Petersburg, being surprised by its precious, crystalline golden light as it floods the room, spreading its seductive and poetic beauty, a symbol of modern classicism. In an art suspended between enhancement and rationality, the identity of tradition opens its golden gates towards the west to welcome the more classic side of the "illuminated and modern" culture of 18th century Europe. Artists and craftsmen were called in to redesign the city, bringing with them centuries of history and experience, creating an exciting merger of stylistic elements and landscapes, making something unique and universal at the same time; almost a place of the mind, where even the tiniest detail has been designed to be art.



“Next time, I want to live in Russia, but in another century, another age. I’ll see Paris, I’ll be able to see Rome, return to the dearly loved banks of the Neva. Then the light verses of that poet that I once was I shall read...” Aleksandr Kušner - Poetry of Saint Petersburg

“E la prossima volta in Russia voglio vivere, ma sarà un altro secolo, altri tempi saranno. Vedrò Parigi, potrò vedere Roma, della Neva alle rive care ritornare. Allora i versi leggerò di quel poeta che un tempo sono stato...” Aleksandr Kušner - La poesia di San Pietroburgo



Le linee sinuose della testiera del letto arricchite con rose intagliate, creano un romantico disegno, un’alternanza di vuoti e pieni, vibrazioni di luce esaltate dalla finitura in foglia argento.

The sinuous lines of the headboard enriched with carved roses create a romantic design, an alternation of solids and hollows, vibrations of light enhanced by the silver leaf finish.



Voglia di familiarità in un paese straniero o ricerca di un tocco di stile italiano nel proprio paese? È il primo pensiero che introduce nell'affascinante appartamento di questa coppia: entrambe le sensazioni convivono in questi due “caratteri” alla ricerca della sintonia fra la passione dell’arte e la necessità di prestigio e confort. Una magica luminosità si espande, in questa dimora creata per essere un unicum di articolato equilibrio fatto di geometrie e arabeschi dove la luce si frantuma e si riflette nel gioco di materie, decori e colori.

A desire for familiarity in a foreign country or the search for a touch of Italian style at home? This is the first thought that springs to mind as you enter the charming apartment of this couple: both sensations cohabit in these two “characters” in search of harmony between the passion of art and the need for prestige and comfort. A magical light expands through this home, created to be a unicum of articulated balance made up of geometries and arabesques, where the light breaks and reflects in the arrangement of materials, decorations and colours.





La luce si distribuisce dolcemente sulla sinuosa superficie del frontale del comò facendo vibrare la sapiente finitura in laccato patinato. Un sottile e raffinato disegno floreale, lumeggiato a foglia argento meccato, la maniglia in cristallo ambrato, richiamo formale alla specchiera in vetro di Murano, in stile veneziano; note distintive di raffinata eleganza.

The lights gently washes across the sinuous surface of the chest of drawers front, making the skilfully created patinated lacquer finish vibrate. The subtle and refined floral design, flashed with mecca silver leaf, the amber crystal handle, a formal reference to the Venetian-style mirror in Murano glass; distinctive notes of refined elegance.

Una dolce attrazione guida lo sguardo nell'elegante ricchezza di questo ambiente dove anche la più preziosa decorazione assume una valenza di intima familiarità. Qui il lusso è qualità dell'anima e non ostentazione, è una necessità privata da condividere col mondo esterno. Un luogo da cui partire e a cui tornare, in una continuità che coniuga la curiosità del nuovo con l'evocazione del passato.

A gentle attraction guides the gaze towards the elegant richness of this environment, where even the most precious decoration takes on a sense of familiar intimacy. Here luxury is a quality of the soul as opposed to ostentation; it is a private necessity to share with the outside world. A place from which to start and return to, in a continuity combining the curiosity of innovation with the evocation of the past.





Anche la notte brilla di una vitale luminosità nella “Città bianca” e i suoi luoghi si animano di eventi sempre diversi. È piacevole rientrare a casa dopo una vivace serata e prolungarne gli stimoli attraverso lo sguardo che ricomponi, col cambiamento di luce, nuove aggregazioni e nuovi giochi di forme e cromie, dove anche il chiaroscuro assume la vivacità del colore. Un ambiente familiare e sempre diverso ad un tempo, dove gli occhi possono godere di forme conosciute con rinnovata sorpresa e il sonno si arricchisce di piacevoli promesse.

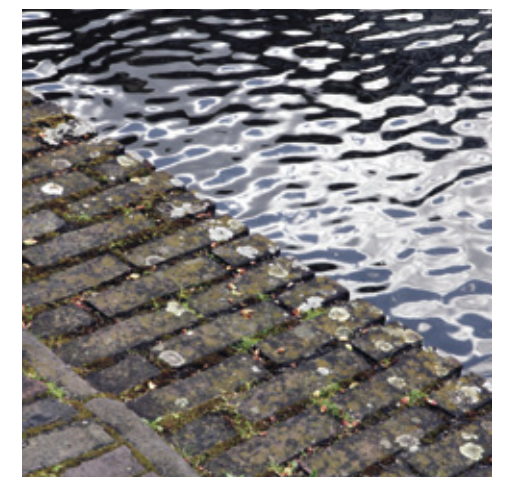


The night shines bright with a vital luminosity in the “White city” and its places come to life with a constant renewal of different events. It is a pleasure to return home after an evening of fun and prolong the enjoyment, delighting the eyes with new aggregations and new effects in terms of shape and colour, created by the changing light, where even light and shade take on the liveliness of colour. A familiar yet different setting, where the eyes can enjoy the forms they know with renewed surprise and sleep in enhanced by pleasurable promises.



Le curve superficiali del frontale e del fianco del comò e del comodino, sono raccordate alla gamba finemente intagliata. I motivi circolari, lustrati in foglia argento meccata, nell'ampio spazio concavo del sotto top, creano un ritmico movimento che sottolinea ed esalta la modanatura del piano.

The curved surfaces of the chest of drawers and nightstand front and side are linked to the finely carved leg. The circular motifs, flashed with mecca silver leaf, create a rhythmic movement in the ample concave space below the top which highlights and enhances the moulding of the surface.



Ricchezza, bellezza e sobrietà coesistono all'interno di questo ambiente, rielaborando in chiave intima la solenne classicità dell'architettura che connota l'intera città di San Pietroburgo. Acqua e cielo si uniscono, il sole si fonde ai cristalli di neve; così le forme si animano di cromatismi che mutano fra le dorate lueggature del decoro e gli argentei riflessi che sfumano le superfici.

Richness, beauty and sobriety cohabit within this environment, re-elaborating the solemn classicism of the architecture that characterises the entire city of Saint Petersburg in an intimate key. Water and sky come together, the sun blends with the snow crystals and the forms come to life with colours that switch from the golden lights of the decoration and the silvery highlights that flit across the surfaces.

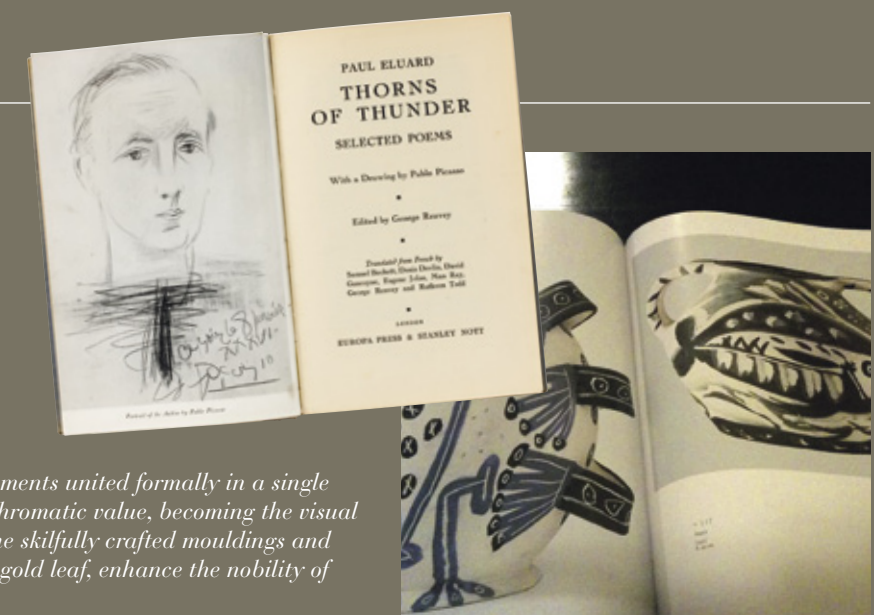
Incantevoli Scenari



Enchanting Settings

Una originale specchiera reclinabile, pratiche ribalte a vetro attrezzate, ampie cassettiere e una comoda panca, funzionali: elementi riuniti formalmente in un unico contenitore. Realizzato in massello di ciliegio assume una diversa valenza cromatica, divenendo fulcro visivo intorno a cui si distribuiscono i diversi spazi funzione. Le sapienti modanature, le morbide lesene scanalate con capitello intagliato lumeggiate a foglia oro, esaltano la nobiltà dell'essenza e divengono preziose note distintive.

An original reclining mirror, practical accessorised glass flaps, spacious drawer units and a handy stool: functional elements united formally in a single container. Made of solid cherry wood, it acquires a different chromatic value, becoming the visual hub around which various functional spaces are arranged. The skilfully crafted mouldings and the soft chiselled pilasters with a carved capital, flashed with gold leaf, enhance the nobility of the wood and become precious distinctive notes.



Un'elegante porta scorrevole a scomparsa crea un filtro fra la zona letto e il guardaroba, gli spazi funzione divengono piano parete conferendo continuità formale e stilistica all'intero ambiente; sottolineata anche dalla controsoffittatura, dove superfici specchianti e lampadari in cristallo, creano un gioco di riflessi che alleggerisce e smaterializza lo spazio conferendogli un aspetto quasi fiabesco.

An elegant retractable sliding door creates a filter between the bed area and the wardrobe. The functional spaces become a wall, conveying formal and stylistic continuity to the whole setting, also highlighted by the false ceiling, where mirrored surfaces and crystal chandeliers create a reflective effect that lightens and dematerialises the space, giving it an almost fairy-tale appearance.





Particolare dei pratici contenitori estraibili, realizzati in massello di ciliegio, all'interno delle ribalte in vetro, dove riporre piccoli oggetti e accessori di abbigliamento.

Detailed view of the practical pull-out containers made of solid cherry wood, inside the glass flaps, for storing small items and clothing accessories.

Uno stile di arredo studiato per dotare del massimo confort ogni specifica funzionalità e nello stesso tempo nobilitare le quotidiane necessità dell'abitare: anche i più semplici gesti si trasformano in un piacere estetico. Nell'ampio guardaroba abiti e accessori trovano posto nella ritmica scansione dello spazio parete; scegliere la mise per un'impegnativa serata, così come per una rilassante passeggiata, è come essere protagonisti di un privato défilé nell'atelier di un raffinato stilista.

A furnishing style designed to equip every specific function with the utmost comfort and, at the same time, ennoble the everyday needs of living, turning even the simplest gestures into an aesthetic pleasure. In the spacious wardrobe, clothes and accessories find space in the rhythmic arrangement of the wall space; choosing an outfit for an important evening, or for a relaxing walk, is like being the star of a private fashion show in the atelier of a refined designer.





Per questi nostri ospiti, abituati ai frequenti viaggi, preparare una partenza o affrontare un ritorno, diviene una consuetudine. Uno stile di vita, il loro, in cui il guardaroba è un vero "protagonista" da vivere come proseguimento dell'ambiente circostante, mantenendone quindi la continuità dell'articolato equilibrio stilistico e il "carattere" tipico di questa coppia: la loro ricerca di sintonia fra il fascino dell'arte, il prestigio dell'eleganza e la funzionalità del vivere quotidiano.



For our guests, used to travel frequently, getting ready for a departure or coping with a return becomes an everyday activity. A lifestyle in which the wardrobe is a veritable "protagonist" to be lived as an extension of the surrounding environment, maintaining the continuity of the articulate stylistic balance and the typical "character" of this couple: their search for harmony between the charm of art, the prestige of elegance and the functionality of everyday living.





Environments to identify with Ambienti in cui riconoscersi



Una ritmica scansione di elementi verticali a lesene, decorative con capitello finemente dipinto o più ampie ed estraibili in cui trovano posto varie attrezzature, definisce la divisione degli spazi funzione a giorno in cui possono essere inseriti: zona trucco, contenitori attrezzati, zona “armadiatura” con ante, secondo le personali esigenze distributive. Una vasta gamma di tipologie di ante e ricercate attrezzature interne: porta pantaloni, cassettiere con frontale vetro e frontale legno, ripiani estraibili con frontale vetro, porta scarpe ecc... Tutte realizzate in legno laccato con la stessa finitura della struttura e personalizzate in modo da conferire all’ambiente continuità stilistico formale. Un guardaroba concepito non come contenitore ma come spazio di vita.

A rhythmic arrangement of decorative vertical pilaster elements, with finely painted capitals or larger, pull-out versions containing various accessories, defines the division of the open functional spaces in which they can be included: the make-up area, accessorised containers, the “cupboard” area with doors, to suit personal distributive requirements. A wide range of doors and exclusive interior accessories: trouser racks, drawer units with glass and wood fronts, pull-put shelves with glass fronts, shoe racks, etc.... All made of wood lacquered in the same finish as the structure and customised to convey formal stylistic continuity to the setting. A wardrobe conceived not as a container but as a space for life.



La zona trucco, in essenza ciliegio, richiamo cromatico all'elemento centrale polifunzionale si inserisce nella ritmica scansione dei vani contenitori segnando e personalizzando il piano parete. Particolare del funzionale cassetto con fondo rivestito in tessuto.

The make-up area, made of cherry wood, is a chromatic reference to the central multifunctional element and fits into the rhythmic arrangement of the containers, marking and customising the wall. Detailed view of the functional fabric-lined drawer.



Dispiace lasciare un ambiente in cui si respira un'aria di luminosa armonia e suggestiva atmosfera. Un esempio significativo di come i migliori caratteri della nostra tradizione artistica e artigianale sappiano imprimere un segno ai luoghi legati ad altri stili e culture, inserendosi da protagonisti, oggi come ieri, in un concetto di internazionalità.

No one likes leaving a place where they breathe an air of luminous harmony and a seductive atmosphere. A significant example of how the finest characters of our artistic and crafting tradition are able to make their mark on places linked to other styles and cultures, entering a concept of internationality, as protagonists, today just like in the past.

Sunday morning

Sunday Morning



Trascorrere la domenica in casa diviene un'occasione per vivere l'ambiente che ci circonda in modo diverso. Svolgere diversamente dalla routine quotidiana le varie azioni domestiche ci permette di poterne apprezzare i lati che talvolta la fretta ci nasconde. Prendersi del tempo per guardare fuori dalla finestra non solo per decidere come vestirsi; tendere l'orecchio per sentire i suoni dell'ambiente esterno che si mescolano con i rumori del risveglio della casa...

Spending a Sunday at home becomes an opportunity to enjoy the environment around us in a different way. Carrying out various domestic actions outside of the everyday routine, enables us to appreciate the aspects that we sometimes fail to see when we're in a hurry. Take time to look out of the window, not just to decide what to wear; listening out for the outdoor sounds that blend with the noises insides the house as it awakens...



“The genius creates harmony between the world in which he lives and the world that lives in him” Hugo von Hofmannsthal

“Genio è chi crea concordanza tra il mondo in cui vive e il mondo che vive in lui”

Hugo von Hofmannsthal



...Preparare la colazione, leggere il giornale invece di sfogliarlo, gesti consueti che divengono speciali, sedersi tutti insieme al tavolo a fare e disfare progetti per la giornata, anche se in realtà non abbiamo voglia di decidere niente, ma vorremmo lasciare che i momenti trascorsi la costruissero a poco a poco. Vedere i bambini che corrono e giocano spensierati nel giardino e sentirsi sollevati di non dover fare, almeno per oggi, la solita discussione in macchina prima di lasciarli a scuola.

...Making breakfast, reading the newspaper instead of flicking through it, everyday gestures that become special. Sitting altogether at the table, making and remaking plans for the day, even when we don't really want to make a decision, just wanting the day to progress gradually. Watching the children run and play in the garden, without a care in the world, and feeling relieved that, for today at least, there's no need to have the usual argument in the car before dropping them off at school.



Assecondare la propria personalità

Second your personality

Un esempio della raffinata ed elegante ricercatezza negli accostamenti di tessuti. Giochi di sfumature, tonalità, superfici, passamanerie, si ritrovano nelle varie combinazioni di abbinamenti degli elementi di arredo della zona letto.

An example of the refined and elegant effort in matching fabrics. Effects created with shading, colours, surfaces and braiding come together in the different matching of furnishing elements in the bedroom.



Interpretare la zona letto attraverso l'abbinamento dei tessuti. Diverse nuance di colore, equilibri fra superfici opache e lucide, un ricercato abbinamento materico e cromatico che coinvolge anche la seduta fondo letto e il comodino habillé. Lasciarsi avvolgere e accarezzare dalla morbidezza e dalla tattilità delle stoffe, costruirsi un romantico “nido” per sognare.

Interpreting the bedroom with coordinating fabrics. Different shades of colour, balances between matt and polished surfaces, an exclusive textured and chromatic combination that also involves the seat at the bottom of the bed and the dressed nightstand. Let yourself be enveloped and caressed by the soft feel of fabrics, creating a romantic “nest” to dream in.





Le curve superfici dei cassetti, la raffinata sottigliezza delle gambe finemente cesellate ad intarsio, la rotondità della specchiera, il gioco di intagli e la distribuzione dei piccoli cassetti, quasi dei “segreti”; fanno rivivere la romantica atmosfera della classica toilette.

The curved surfaces of the drawers, the refined slenderness of the finely chiselled, carved legs, the roundness of the mirror, the carving effects and the distribution of the small, almost “secret” drawers, revive the romantic atmosphere of the classic dressing table.



Svegliarsi con calma, guardarsi intorno, spostare alcuni oggetti, indugiare davanti allo specchio, sistemare i cuscini in modo diverso giocando sulle nuance dei colori e dei tessuti. Aprire le tende e soffermarci con lo sguardo oltre la finestra. Pensare di raccogliere alcuni fiori del giardino per distribuire un tocco di natura nel delicato equilibrio degli arredi. Ci sorprendiamo a questo punto nello scoprire che ci stiamo muovendo all'interno della stanza come fossimo già all'aria aperta.

Wake up slowly, look around, move a few things, pause for a while in front of the mirror, and arrange the pillows differently, playing with colours and fabrics. Open the curtains and look out of the window. Think of picking flowers from the garden to add a touch of nature to the delicate balance of the furnishings. We surprise ourselves by discovering that we're moving around the room as though we were already out in the open air.

Precious refuge

Rifugio prezioso



Una particolare tipologia di intaglio arricchito a foglia argento sottolinea la grande specchiera: filetti intarsiati e abbinamenti di differenti essenze impreziosiscono le superfici, modanature rifinite in argento meccato segnano i piani; il cassetto con frontale curvo, sponde e guide in legno, incastri a coda di rondine, alto esempio di tradizione ebanista.

A special type of carving enriched with silver leaf highlights the big mirror; inlaid filets and combinations of different types of wood embellish the surfaces; mouldings trimmed in mecca silver characterise the surfaces; the drawer with curved front, wooden sides and runners, and dove-tailed joints is an excellent example of the woodworking tradition.



Assaporare il caffè con calma assorti nei propri pensieri, riappropriandosi del proprio tempo e dell'ambiente che ci siamo costruiti intorno e che sentiamo profondamente nostro. Indugiare con lo sguardo su ogni particolare dell'arredo, ripensando a quando abbiamo scelto un certo mobile; sorridere per le incertezze avute nell'abbinamento dei colori e dei tessuti non sapendo a quale rinunciare; distaccarsi un attimo per rivedere ancora con occhio critico il risultato ottenuto e compiacersi della rinnovata soddisfazione.

Slowly sip your coffee as you think, taking your time and savouring the environment that you've created and feel to be yours. Let your gaze rest on every detail of the furnishings, thinking back to the moment when you chose a specific piece of furniture; smiling at the doubts you had regarding the combination of colours and fabrics, not knowing which to choose; standing back for a moment to cast a critical eye over the result obtained and congratulate yourself on your renewed satisfaction.



La giornata sembra scorrere lenta fra una passeggiata in giardino e il rilassarsi in poltrona con la lettura di un libro che durante la settimana rimane chiuso sul comodino. La luce comincia già ad affievolirsi: possibile che stia già finendo il pomeriggio? È come se la giornata ci fosse sfuggita tra le mani. Ci guardiamo attorno e non vogliamo rinunciare neanche ad un'ora di questo nostro "rifugio". Siamo tentati di accelerare i tempi per decidere cosa fare e pensiamo così di invitare alcuni amici per trascorrere una piacevole serata in compagnia.



The day seems to pass slowly, between a walk in the garden and relaxing in an armchair reading a book which sits closed on the nightstand all week long. The light begins to fade: can the afternoon really be drawing to an end? It's as though the day has just slipped through our fingers. We look around and don't want to miss even an hour of our "refuge". We're tempted to hurry to decide what to do and so we think about inviting over some friends to spend a pleasant evening in company.



La particolare lavorazione dell'anta a telaio in cui è inserita una griglia ovale, permette differenziate finiture, abbinamenti cromatici e l'inserimento di pannelli legno o specchio.

The special crafting of the framed door, with its oval grille insert, allows the application of different finishes, colour combinations and the insertion of wood or mirror panels.

Adesso la domenica è davvero finita e nei nostri pensieri cominciano già i preparativi per una nuova settimana. Combinare tutti gli impegni di lavoro e gli orari della famiglia: tutto sembra più semplice dopo una giornata di serena tranquillità. Una rapida occhiata dentro l'armadio per controllare che tutto sia pronto per il mattino dopo. Mentre stiamo per addormentarci tornano alla mente le immagini della giornata trascorsa, piccoli particolari di una domenica normale che non credevamo ci potessero colpire. E' bello scoprire di essere riusciti a realizzare un ambiente in cui creare nuovi ricordi dal semplice trascorre del tempo tutti insieme.



Now our Sunday really is over and our thoughts turn to preparing for a new week. Combining all our working commitments and the family schedule: everything seems much easier after a lazy, peaceful day. A quick glance inside the wardrobe to check that everything's ready for the morning after. As we fall asleep, thoughts of the day come to mind, tiny details of a normal Sunday which we didn't think we'd find so important. It's nice to discover that we've managed to create an environment in which to build new memories, based on simply spending time together.

Parisian opera

Opera parigina



Parigi vuol dire arte, cultura ma soprattutto vitalità, mondanità come spettacolo della vita. Città ideale per vivere in musicale armonia fra realtà e fantasia. L'immagine di una serata all'Opera si adatta perfettamente a questa filosofia di vita. Superata la soglia del Teatro l'eccitazione dell'evento ci trascina, il brusio si fonde con le luci e i riflessi del foyer, sale lungo la scalinata, accompagnandoci con apparente distrazione, verso il luogo della rappresentazione: un rituale ben noto, ma ricco di nuove aspettative. Tutto è pronto, la luce si abbassa e il sipario si apre su un'altra realtà, che ha i connotati del "sogno".

Paris is synonymous with art, culture and, above all, vitality and enjoyment, like a theatre of life. The perfect city for living in musical harmony between reality and fantasy. The image of an evening at the Opera fits in perfectly with this philosophy of life. As we step into the Theatre we get caught up in the excitement of the event, the buzzing noise merges with the lights and reflections of the foyer, mounts the stairs, accompanying us with apparent distraction towards the auditorium: a familiar rite, full of new expectations. Everything is ready, the lights go down and the curtain opens onto another reality, with all the makings of a "dream".



Life “on stage”

La Vita “è in scena”



Ogni nota al suo posto, ricercati particolari segnano e caratterizzano l'ambiente, il faretto ad incasso con Swarovski, l'embrasse della tenda, le passamanerie dei cuscini e degli elementi imbottiti, piccoli segni di raffinato stile.

Every note in place, exclusive details mark and characterise the setting, the embedded spotlight with Swarovski crystals, the curtain tie-back, the braiding on the cushions and the padded elements, small signs of refined style.



Routine ed eccezionalità si fondono nell'esperienza di vita. Prolungare le emozioni nell'ambiente in cui vivere, realizzare spazi abitativi capaci di rispecchiare l'essenza della propria personalità, in equilibrio fra necessità e fantasia, note essenziali di questo appartamento parigino di una coppia di appassionati d'Opera. Ci troviamo immersi in un ambiente che coniuga ricerca estetica e confort, quotidianità e “messa in scena”. Parigi offre il palcoscenico alla migliore espressione della sapienza italiana nell'arredamento.

Routine and exception merge in the experience of life. Prolonging the emotions in the environment we live in, creating living spaces capable of reflecting the essence of our personality, in a perfect balance between necessity and fantasy, essential notes of this Parisian apartment, which belongs to a couple of Opera lovers. We find ourselves immersed in a setting that combines exclusive aesthetics and comfort, everyday elements and “theatricality”. Paris offers the stage for the best expression of Italian furnishing expertise.





Un elegante angolo di stile dove il tavolino e le poltrone di spiccato carattere classico, rivisitati attraverso particolari finiture e tessuti, divengono citazioni di memoria armonizzate all'ambiente.

An elegant corner of style, where the very classic table and chairs, revisited with special finishes and fabrics, become citations of memory harmonised with the environment.



La ritmica scansione degli spazi e le note di colore si distendono come su un pentagramma, componendo una sofisticata sinfonia dalla preziosa orchestrazione. Così superfici e materie, oggetti e decori si configurano in un dialogo di forme stilistiche composite, in un equilibrato gioco di richiami e citazioni. Luci e ombre, giorno e notte, veglia e sonno, si fondono nella magica alchimia tra sogno e realtà. Un ambiente progettato a “misura” della propria personalità.

The rhythmic arrangement of the spaces and touches of colour spread out as though on a pentagram, composing a sophisticated symphony of precious orchestration. Surfaces and materials, objects and decorations communicate via composite stylistic forms. Light and shade, day and night, wakefulness and sleep merge in the magical alchemy between dream and reality. A setting custom-designed to suit your personality.

“...The dream is the theatre where the dreamer is at once scene, actor, author...”

Carl Gustav Jung

“... Il sogno è il teatro dove il sognatore è allo stesso tempo la scena, l’attore, l’autore...”

Carl Gustav Jung



Lo spazio notte, un ambiente in cui trascorrere diversi momenti della giornata, si trasforma con il mutare della luce; dalla chiara luce del mattino alla penombra della sera, una continua variazione cromatica che fa apparire sempre diverse le superfici del legno, dei tessuti e delle decorazioni. Per questo motivo la ricerca di abbinamenti, di materiali e di superfici è stata così accurata e puntuale, mi spiegano i proprietari, ogni elemento pur nella sua precisa identità, si fonde e si esalta in scenari diversi e variabili.



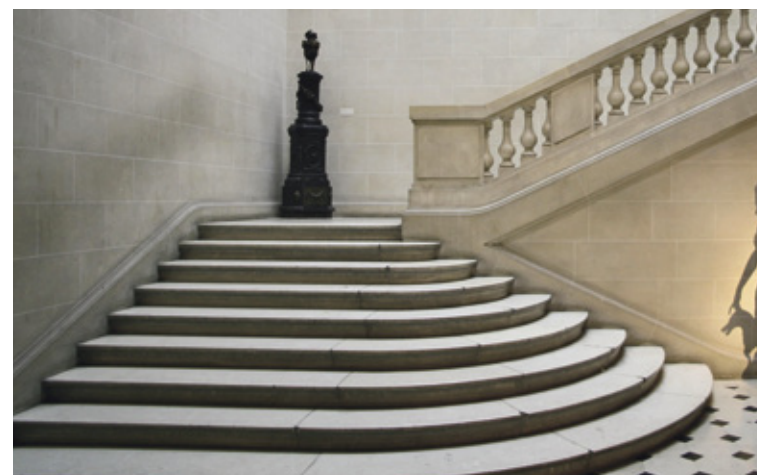
The bedroom, a setting in which we spend various moments of the day, transforms as the light changes: from the pale light of the early morning to evening twilight, a continuous variation in colour that makes the wood surfaces, fabrics and the decorations look different all the time. This is why the search for combinations, materials and surfaces was so meticulous and detailed, the owners tell me, and every element, while retaining its precise identity, merges and is enhanced in different and variable scenarios.





L'elegante specchiera scorre con comando a distanza, dando visibilità al televisore LCD, situato nel vano retrostante, funzionale soluzione per coniugare tecnologia e unitarietà stilistica.

The elegant mirror slides thanks to a remote control, revealing the LCD television in the compartment behind, a functional solution to combine technology and style.



Le geometrie scandiscono gli spazi e compongono l'ambiente come in uno spartito musicale, accenti di elementi decorativi donano un tocco di ricercata eleganza. È forte la tentazione di trovare paralleli tra il teatro e la musica nella descrizione di questo ambiente, in cui il continuo gioco di alternanze tra lo spazio di vita e lo "spazio del sogno" creano un confine sottile di memorie, di momenti che hai vissuto e di fantasie che vorresti vivere.

Geometries characterise the spaces and create the setting, like sheet music, with accents of decorative elements conveying a touch of exclusive elegance. There is a strong temptation to find similarities between the theatre and music in the description of this environment, in which the continuous game of alternations between the space for life and the "space for dreams" creates a fine line with memories, moments you've experienced and fantasies you'd like to realise.

Classiche armonie



Gli elementi funzionali concepiti come parti integranti della parete, conferiscono unitarietà e continuità allo spazio. Un gioco di vuoti e di pieni, di cromatismi e matericità diverse, che permettono di articolare e caratterizzare l'ambiente secondo le proprie esigenze e personalità. Rasscuranti forme classiche, sapienti finiture e ricercate tattilità dei tessuti caratterizzano le singole componenti di arredo. Arredi di grande charme e prestigio capaci di far convivere la funzionalità con i nostri desideri e i nostri sogni.

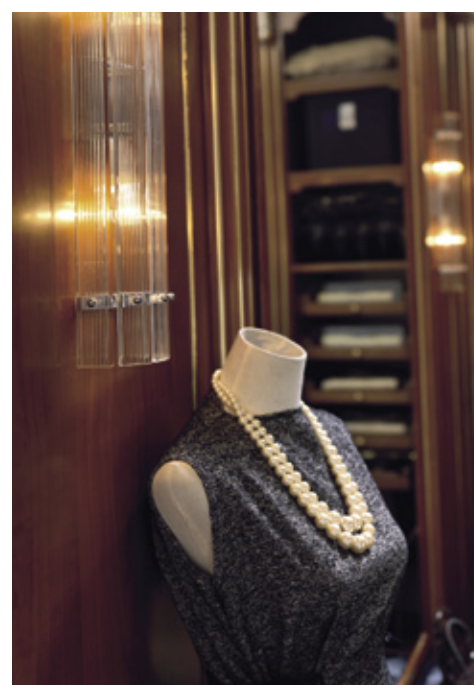
Classic harmonies

Particolare del morbido intaglio lussuoso foglia oro sul frontale del cassetto. Sulla superficie curva, elemento di raccordo fra la specchiera e gli elementi contenitori, trovano posto eleganti mensole portaoggetti con sottile balaustra in legno.

Detailed view of the smooth carving flashed with gold leaf on the drawer front. On the curved surface, an element that joins the mirror and the containers, there are elegant little shelves with a slender wooden rail.



The functional elements conceived as integrated parts of the wall convey a unitary style and continuity to the space. A game of hollows and solids, different colours and textures, which enable the articulation and characterisation of the setting, to suit your needs and personality. Reassuring classic forms, skilful finishes and exclusively textured fabrics characterise the single furnishing components. Furnishings of outstanding charm and prestige, capable of bringing together functionality with our desires and dreams.



Come nel camerino di un attore, il guardaroba è l'ambiente in cui si compie la trasformazione dalla persona al personaggio, scegliere il giusto accessorio per una serata di gala, trovare il giusto equilibrio tra eleganza e rigore per un incontro di lavoro il mattino dopo, mettersi a proprio agio per un momento di relax con il proprio libro preferito o indossare la tenuta più comoda per una corsa in libertà. Tutto è ordinato secondo l'alternarsi dello scorrere della giornata.



Just like an actor's dressing room, the wardrobe is the setting where the transformation from person to personality takes place, choosing the right accessory for a gala evening, finding the perfect balance between elegance and rigour for a business meeting the morning after, dressing to relax with your favourite book or the most comfortable running clothes. Everything is ordered in line with the alternation of the day's activities.







Ogni oggetto al suo posto, un posto per ogni oggetto. La vasta gamma di attrezzature permette di qualificare e personalizzare ogni spazio del guardaroba secondo le proprie esigenze. I singoli pezzi, realizzati in legno massello con la stessa finitura della struttura, oltre all'aspetto funzionale assumono valenze formali caratterizzanti l'ambiente. L'inserimento di boiserie in specchio o legno, le riquadrature delle finestre per l'inserimento dei tendaggi, i particolari lucernari in vetro rilegato del controsoffitto; elementi a misura per offrire al cliente un sistema completo di arredo.

Everything in its own, special place, and a place for everything. The wide range of accessories makes it possible to qualify and customise every space in the wardrobe to suit your needs. The single pieces, made of solid wood in the same finish as the structure, besides being functional, take on formal values which characterise the environment. The inclusion of mirrored or wood wall panelling, the window surrounds for hanging curtains, the special leaded glass windows in the false ceiling; made to measure elements to offer the customer a complete furnishing system.



Particolare della lesena estraibile attrezzata con una grande specchiera direzionabile da un lato e porta cravatte o cinture dall'altro.

Detailed view of the pull-out pilaster with a large adjustable mirror on one side and a tie or belt rack on the other.



Le ultime note risuonano ancora mentre cala il sipario, con gli ultimi commenti allo spettacolo, è giunto il momento di togliersi il "costume" di un'intensa giornata. La luce si attenua, i contorni dell'ambiente si ammorbidiscono avvolgendoti in un rassicurante riposo.

The final notes ring out as the curtain comes down, with the last remarks on the show. It's time to take off the "costume" of a busy day. The light fades, the contours of the setting soften, embracing you in a reassuring sense of restfulness.

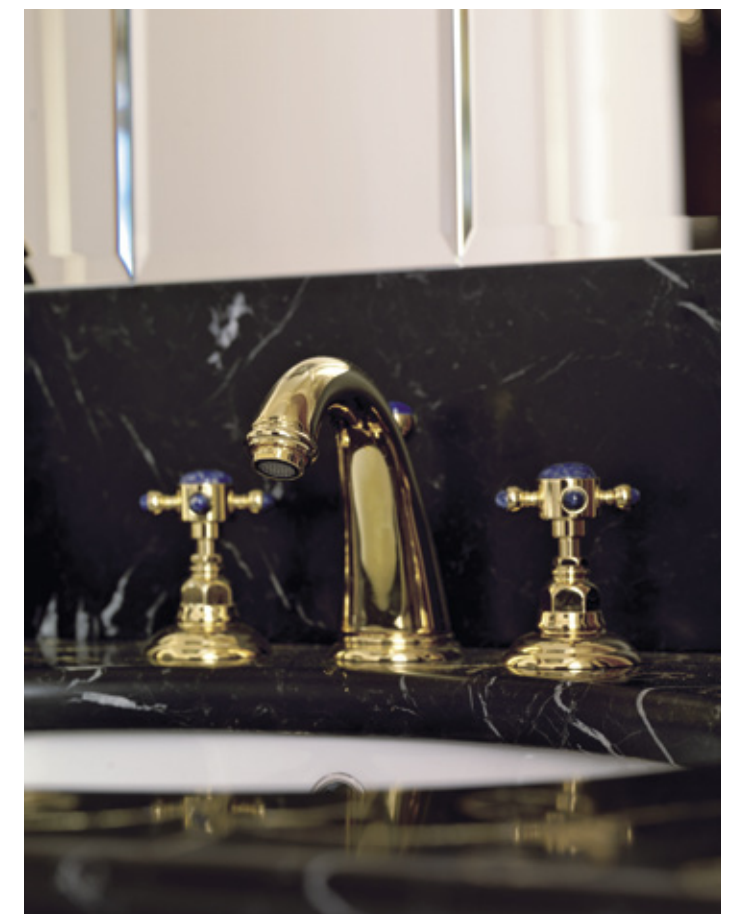


Intimi spazi... Scenici



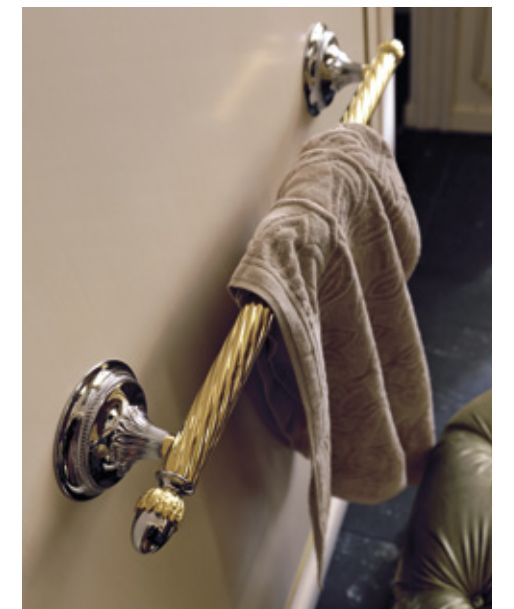
La ricerca estetica volta a coniugare funzionalità e "scena", tema portante di questo spazio notte, la troviamo espressa, con sapiente e accurata continuità stilistica con camera e guardaroba, anche nella zona bagno. Ogni dettaglio è studiato per ottenere effetti scenografici. Elementi parete con colonne, come quinte sceniche, movimentano lo spazio architettonico definendo le varie funzioni; ampi specchi, creano suggestivi giochi di riflessi e dilatano lo spazio; un tocco di fantasia nell'inserimento del marmo con disegni floreali dorati, che donano a questo ambiente, dalle prestigiose forme classiche, una particolare nota di eleganza.

Intimate scenic spaces



The aesthetic research aimed at combining functionality and "theatricality", the main theme of this night space, is expressed with skilful accurate stylistic continuity with bedroom and wardrobe, and even in the bathroom. Every detail has been designed to obtain theatrical effects. Wall elements with columns, like the wings of the stage, move the architectural space, defining various functions; big mirrors create atmospheric reflective effects and dilate the space; a touch of imagination in the inclusion of marble with gilded floral designs, which lend a special note of elegance to this classic and prestigious setting.





Particolare della colonna scanalata e del grande capitello intagliato, lumeggiato foglia oro; la stessa accuratezza formale anche negli accessori da bagno in ottone dove si alternano le finiture oro e cromo.

Detailed view of the grooved column and large carved capital, flashed with gold leaf; the same formal accuracy characterises the brass bathroom accessories with alternating finishes in gold and chrome.



Il gioco tra realtà e artificio si riflette in questo ambiente, in cui le sofisticate forme classiche si uniscono ad una ricercata creatività nella scelta dei materiali, divenendo espressione di spiccata personalità. Intime ed esclusive "scenografie" dove vivere le proprie emozioni in equilibrio fra suggestione e funzionalità.

The game between reality and pretence is reflected in this setting, where sophisticated classic forms join exclusive creativity in the choice of materials, becoming the expression of a strong personality. Intimate and exclusive "sets" in which to experience your emotions in a balance between suggestion and functionality.

Sunset over the lake

Tramonto sul lago



L'ora più magica della giornata è quella del tramonto: qui sul lago il raggio dorato del sole si trasforma in morbide luci di madreperla. Un brivido passeggero risveglia un sottile senso di malinconia che fa assaporare il silenzio, desiderare un abbraccio. Una casa sul lago rappresenta una scelta di stile, di equilibrio dove il rapporto fra esterno e interno è ridotto: si crea una intimità di dialogo con la natura che ci avvolge, un senso di protezione e insieme di dominio dello spazio circostante che diffonde un mite calore, un rilassato benessere. Quando il riflesso del sole si spegne, la sera diventa amica e ci accompagna verso la morbidezza di un sonno che non è dormire, ma sognare.

The most magical time of day is sunset: here on the lake, the golden sunbeams are transformed into soft mother-of-pearl lights. A fleeting shiver reawakens a subtle sense of melancholy which makes us appreciate the silence, desiring an embrace. A house on the lake represents a choice of style and balance, where the relationship between outdoors and indoors is reduced: an intimate communication with the nature that envelops us is created, along with a sense of protection and domination of the surrounding space that emanates a pleasant warmth, a relaxing sense of wellbeing. When the sunlight dies, the evening becomes a friend and accompanies us towards the softness of a slumber that isn't sleeping, but dreaming.



“They who dream by day are cognizant of many things which escape those who dream only by night” Edgar Allan Poe

“Coloro che sognano di giorno fanno molte cose che sfuggono a coloro che sognano di notte soltanto”

Edgar Allan Poe



La cangiante superficie dei tessuti in seta del rivestimento del letto, le ante in specchio dell'armadiature, le finiture in foglia argento, il lampadario in cristallo e la morbida nuance del tappeto, vibrano sotto la luce creando un gioco di riflessi e di morbide tattilità, come in uno specchio d'acqua.

The changing surface of the silk fabrics that dress the bed, the mirrored doors of the wardrobe, the silver leaf finishes, the crystal chandelier and the soft shade of the rug vibrate under the light, creating a game of reflections and soft textures, like in a mirror of water.



Una gita in barca, una passeggiata per immergersi nella natura, una cena in compagnia, la dolcezza di un brindisi che sollecita una ritrovata allegria... Gustare ogni momento facendosi cullare da questa serena e rilassante atmosfera. Voglia di casa, voglia di accoglienza e serenità, voglia di condividere ogni istante con le persone più care. Amo la mia casa sul lago dove estate dopo estate sono cresciuta: qui sembrano sopravvivere solo i ricordi dei momenti più belli.

A boat trip, a walk amidst nature, a dinner in company, the sweetness of a toast that arouses a renewed sense of happiness... Savour every moment, letting yourself be cradled by this calm, relaxing atmosphere. A desire of home, a desire of cosiness and peace, a desire to share every moment with those you love. I love my house on the lake, where I grew up, summer after summer: here only memories of the best times seem to live on.





Le armadiature e i contenitori a giorno assumono quasi una valenza architettonica, divenendo piano parete e dando vita ad un bilanciato equilibrio cromatico e formale fra legno e laccato, fra chiaro e scuro, fra lucido e opaco in cui le filettature in foglia argento divengono raffinato trait d'union.

The wardrobes and open containers take on an almost architectural value, becoming a wall and generating a balanced chromatic and formal effect between wood and lacquer, light and shade, gloss and matt in which silver leaf filets become the link.

Come dare forma al sogno, prolungare e moltiplicare i momenti magici, quest'infinità di sensazioni e immagini, di sguardi e di luci che si riflettono nella mente e negli occhi... Ho concepito l'interno di questo ambiente, "del mio rifugio", per rispecchiare questo desiderio: commistione fra accoglienza, memoria e serena pacatezza, dove niente sembra turbare l'equilibrio che sono riuscita a creare in questo arredo fra ricerca stilistica, cromatismo e funzionalità.

How to convey shape to a dream, prolonging and multiplying magical moments, this infinity of sensations and images, glances and lights that reflect in the mind and in the eyes... I conceived the interior of this environment, "of my refuge", to reflect this desire: a mixture of cosiness, memory and peaceful calm, where nothing seems to upset the balance which I've succeeded in creating between stylistic research, colour and functionality.







Le curve superfici del frontale del comò e del comodino, finemente intarsiate con giochi di foglia, la morbida sagomatura del piano decorato foglia argento, creano delicati e cangianti riflessi, che si ripetono nella particolare cornice della specchiera realizzata con una geometrica spartitura di specchi molati.

The curved surfaces of the chest of drawers and nightstand front, finely inlaid with leaf effects, and the smooth shaping of the top decorated with silver leaf, create delicate and changing highlights which are repeated in the special frame of the mirror, created with a geometric arrangement of ground mirrors.



Una raffinata bellezza, carica di luminosità che si diffonde, la zona notte apre le sue porte a tutte le ore del giorno per offrire momenti di riposo, di riflessione, di confidenziali conversazioni con gli amici più intimi. Mi piace pensare a questo ambiente come a un'isola della mente dove lasciarsi trasportare in un sogno ad occhi aperti.

With refined beauty, full of diffused luminosity, the night area opens its doors at all hours of the day and night, to offer moments of rest, reflection, and confidential conversations with your closest friends. I like to think of this place as an island of the mind, where I can daydream to my heart's content.





EMOZIONI

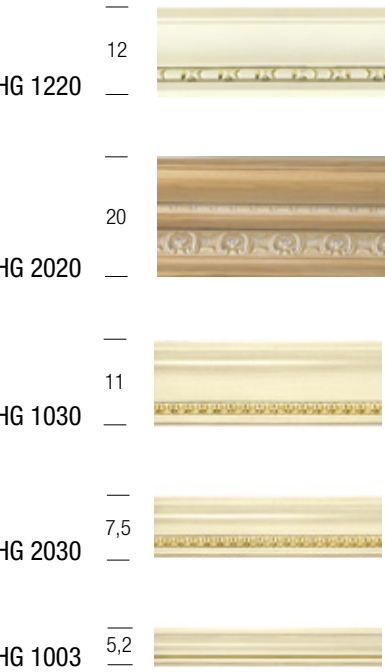
Technical information
Informazioni tecniche


MARTINI®

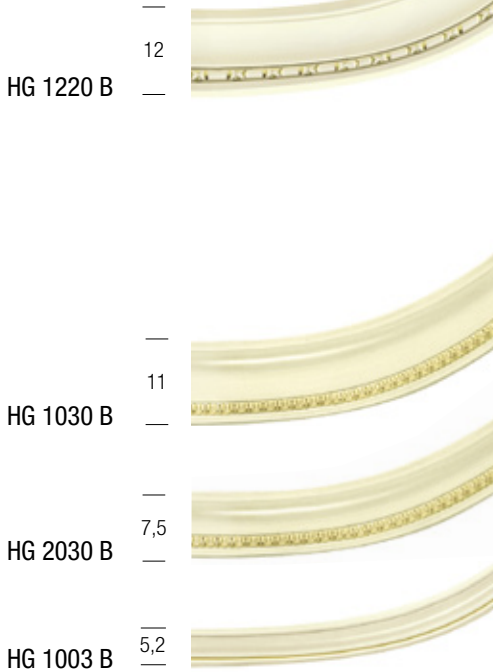
Emozioni

Cornici, colonne, lesene e zoccolo - Cornices, columns, pilasters and kickboard

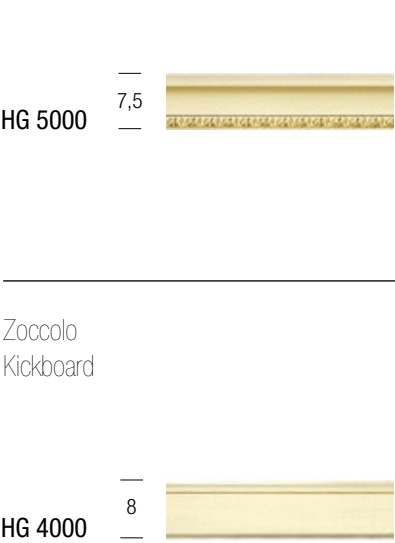
Cornici
Wall unit cornice



Cornici per boiserie curve
Cornices for curved wall panelling



Distanziatore sotto top
Carved cornice between base and top unit

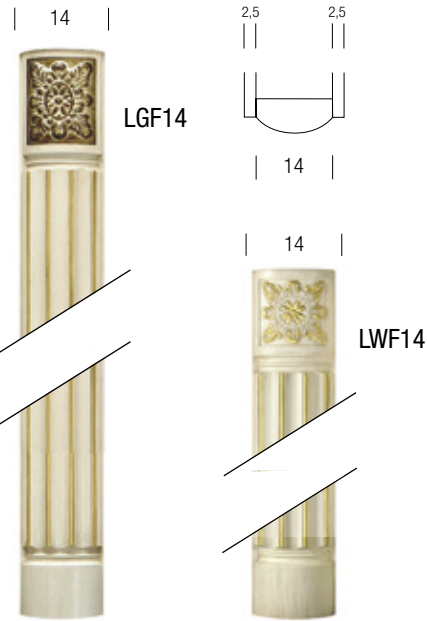


I decori in vetro non possono essere utilizzati sulle lesene per basi - Glass decorations cannot be used on pilasters for base units
I decori in vetro sono realizzati in fusione, pertanto eventuali sfumature di colore, anche nella stessa fornitura, sono da considerarsi caratteristica del prodotto
Glass decorations are cast, so any colour shading, even in the same order, should be classed as characteristic of the product

Cornici stondate per lesene in posizione frontale
Rounded cornices for pilasters in straight position



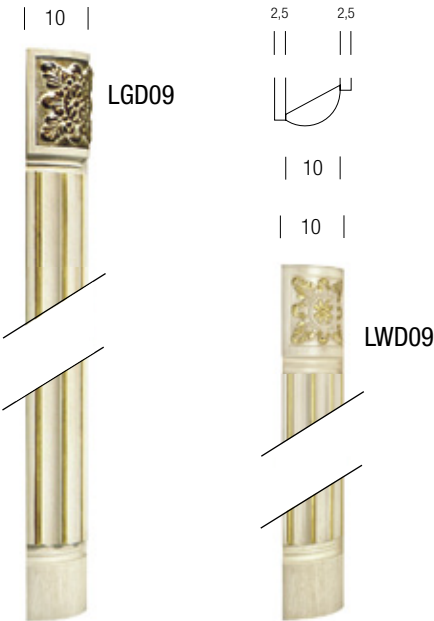
Lesene posizione frontale
Pilasters in frontal position



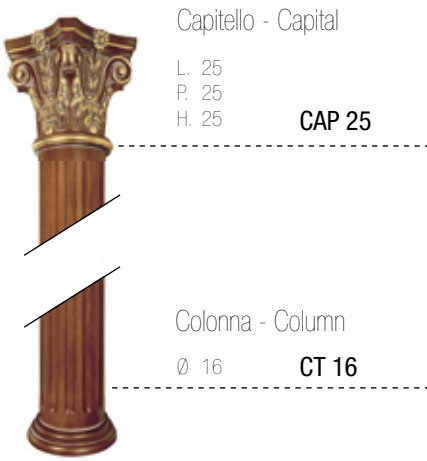
Cornici stondate per lesene in posizione diagonale
Rounded cornices for pilasters in diagonal position



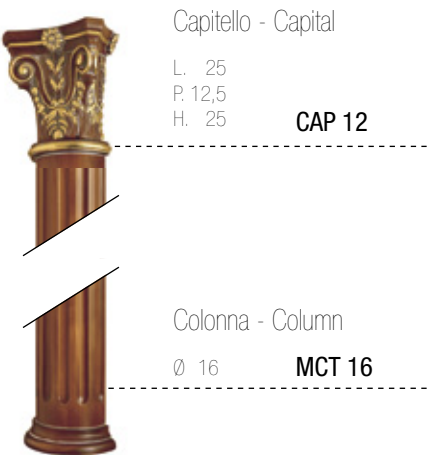
Lesene posizione diagonale
Pilasters in diagonal position



Colonna intagliata con capitello e base
Carved column with capital and base



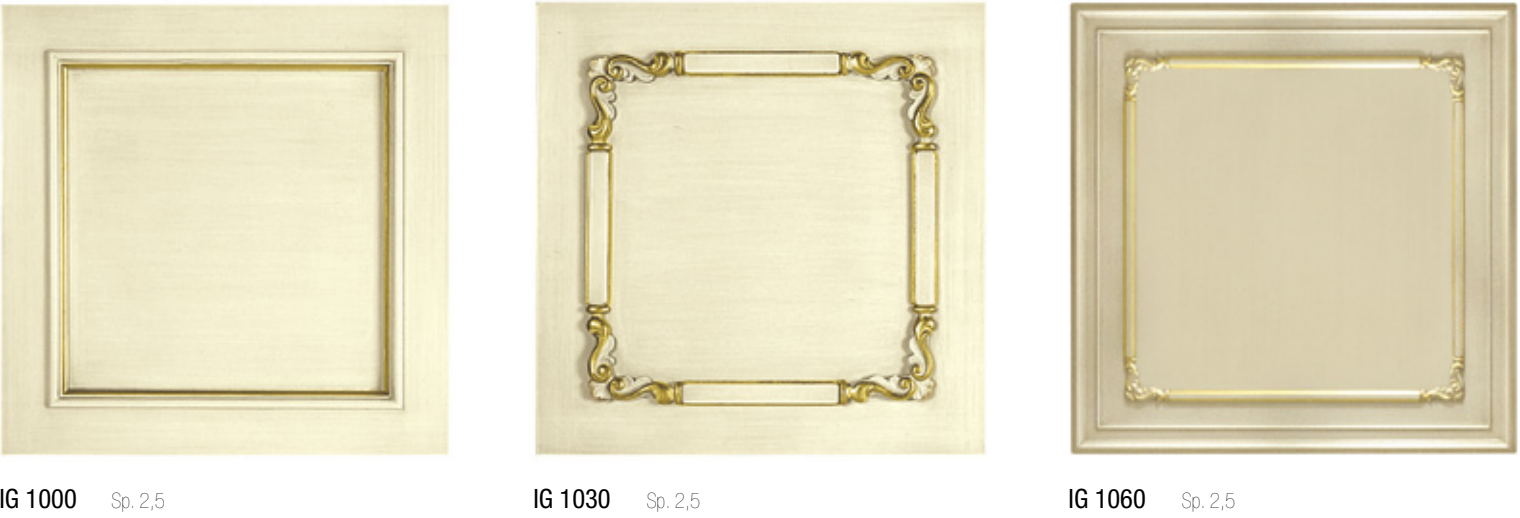
Mezza colonna intagliata con capitello e base
Carved half column with capital and base



Emozioni

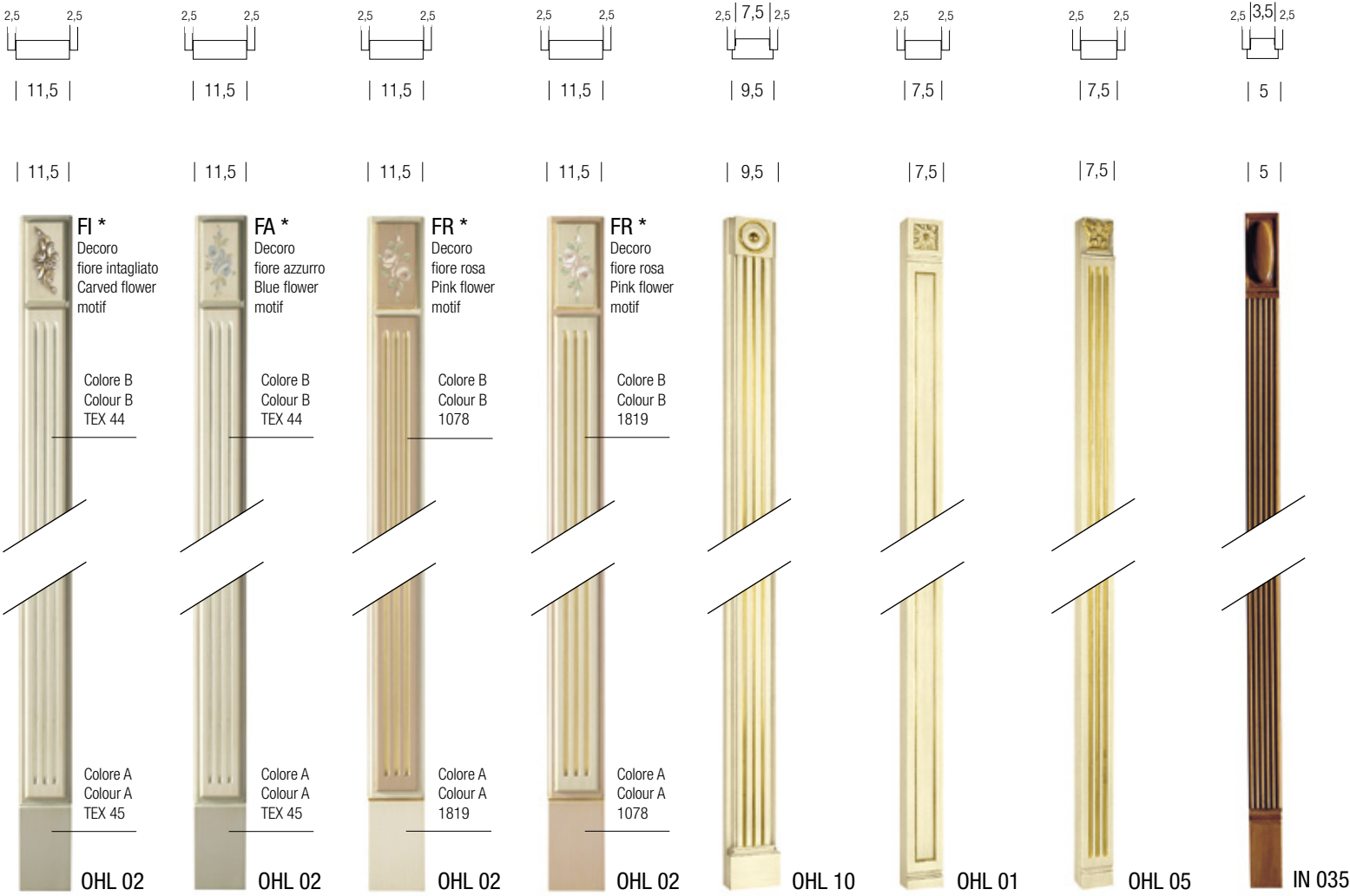
Boiserie e lesene - Wall panel and pilasters

Boiserie
Wall panel



Lesene
Pilasters

* I decori sono dipinti a mano, pertanto eventuali differenze di dimensione e sfumature sono da considerarsi caratteristica del prodotto
* The decorations are hand painted, so any differences in sizes and shading should be classed as characteristic of the product



Emozioni

Pomelli e maniglie - Knobs and handles

Coordinato A
Coordinate A

Gold

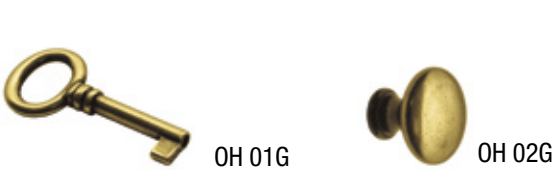


Silver

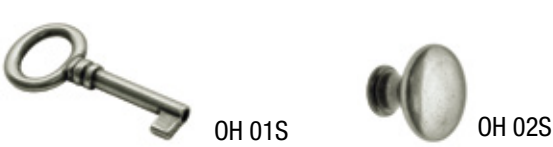


Coordinato B
Coordinate B

Gold



Silver

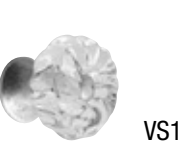


Pomello
Knob

Gold



Silver



Coordinato C per Compact
Coordinate C for Compact

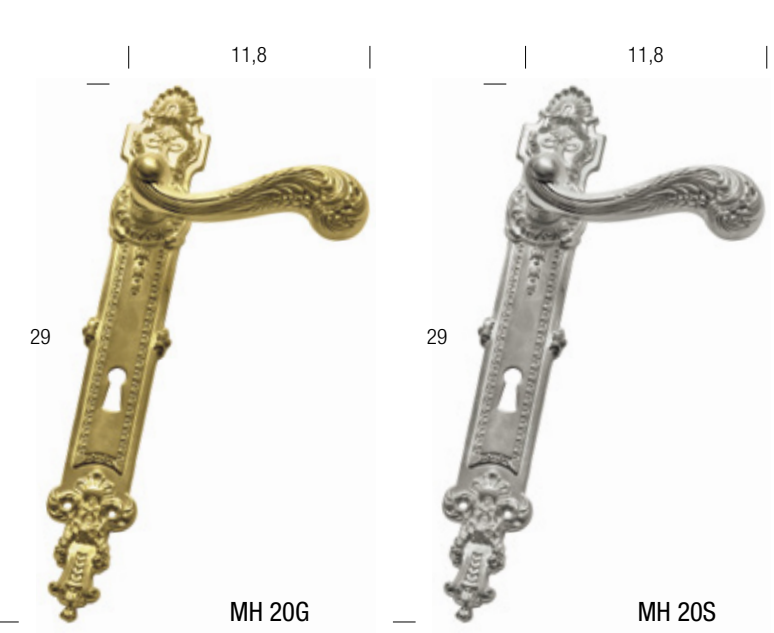
Solo in finitura "oro valencia con patina rossa"
In "Valencia gold with red patina" finish only



Maniglia per porta battente
Handle for leaf door

Gold

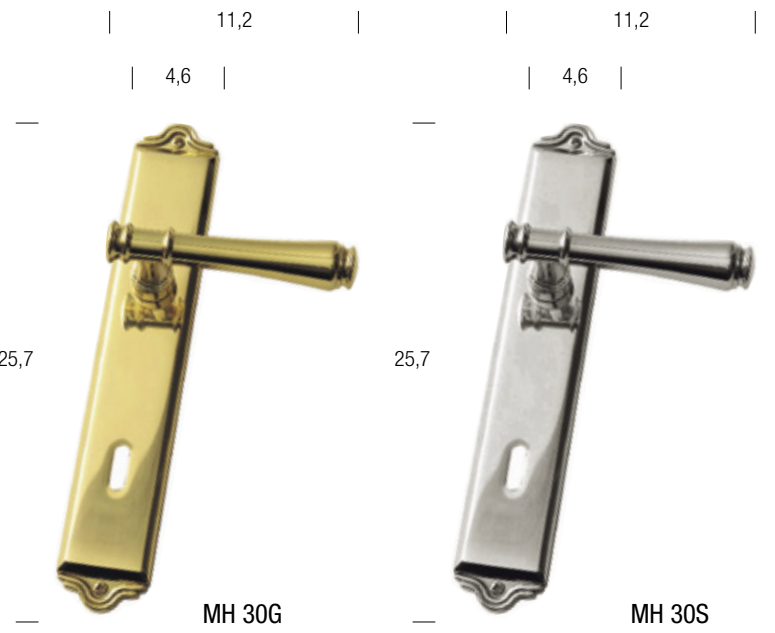
Silver



Maniglia per porta battente
Handle for leaf door

Gold

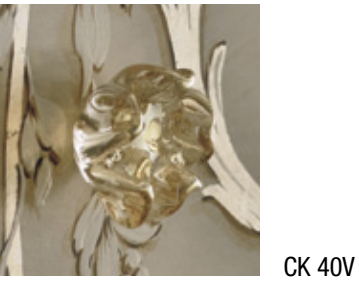
Silver



Maniglia per Compact
Handle for Compact



Pomello per Compact
Knob for Compact



Pomello per porta scorrevole
Knob for sliding door

Gold



MS 50G

Silver



MS 50S

Maniglia a incasso per porta scorrevole
Built-in handle for sliding door

Gold



MS 60G

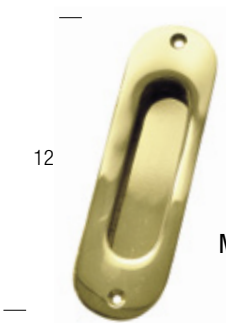
Silver



MS 60S

Maniglia a incasso per porta scorrevole
Built-in handle for sliding door

Gold



MS 70G

Silver



MS 70S

Maniglione curvo per porta scorrevole
Curved handle for sliding door

Gold



MC 80G

Silver



MC 80S

Maniglione curvo
Curved handle

Gold



MAN 20G

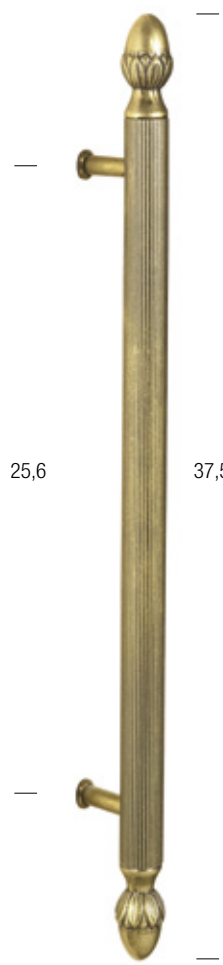
Silver



MAN 20S

Maniglione
Large handle

Gold



MAN 30G

Silver



MAN 30S

Door - Anta SINTONIA



Laccata a spruzzo
Spray lacquered
L. 49,2



Laccata a spruzzo
Spray lacquered
L. 64

Door - Anta ROMANZA



Laccata a spruzzo
Spray lacquered
L. 49,2



Laccata a spruzzo
Spray lacquered
L. 64

Finiture disponibili - Available finishes

Laccate a spruzzo - Spray lacquered



1909



Col. 4077



Col. 1883



Col. 4019



Col. 1819



Col. 1078



Tex 44



Tex 45



1845

Combinazione “DO” - Combination “DO”



-  COLORE - COLOUR A
-  COLORE - COLOUR B
-  FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione “RE” - Combination “RE”



-  COLORE - COLOUR A
-  COLORE - COLOUR B
-  FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione “MI” - Combination “MI”



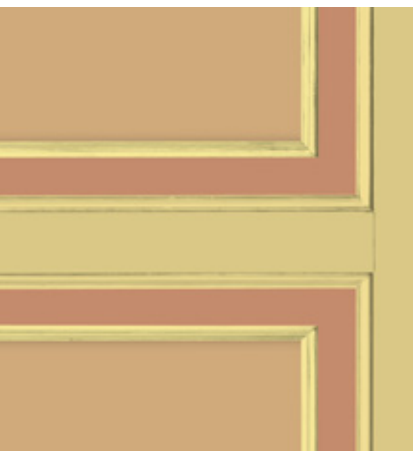
-  COLORE - COLOUR A
-  COLORE - COLOUR B
-  FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione “DO” - Combination “DO”



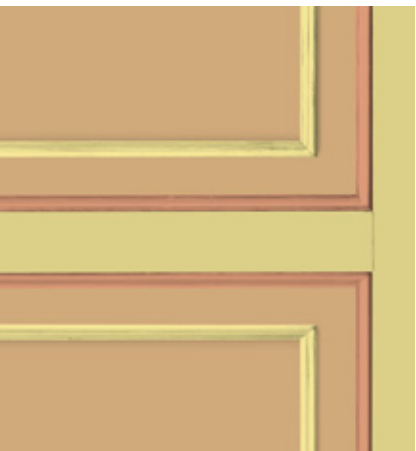
-  COLORE - COLOUR A
-  COLORE - COLOUR B
-  FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione “RE” - Combination “RE”



-  COLORE - COLOUR A
-  COLORE - COLOUR B
-  FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF

Combinazione “MI” - Combination “MI”



-  COLORE - COLOUR A
-  COLORE - COLOUR B
-  FOGLIA ORO, ARGENTO O ARGENTO MECCATO
GOLD LEAF, SILVER LEAF, MECCA SILVER LEAF



1845/E



1812

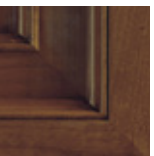


1015/E

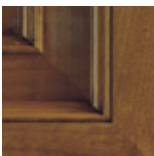


4336

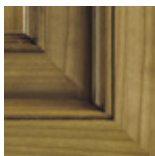
Lucidate - Polished



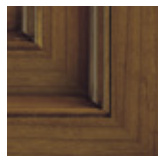
Ciliegio antico



Ciliegio classico



Ciliegio francese
chiaro



Ciliegio francese
scuro

Anta - Door MELODIA



Laccata a spruzzo
Spray lacquered



Lucidata
Polished



NOTA
Sull'anta melodia non è prevista la decorazione in foglia oro, argento o argento meccato.

NOTE
The melodia door does not feature decoration in gold, silver or mecca silver leaf

Anta - Door PENTAGRAMMA



Laccata a spruzzo
Spray lacquered



Lucidata
Polished



NOTA
Solamente i particolari decorativi evidenziati sono foglia oro, argento o argento meccato, per decorazioni in altre posizioni richiedere la fattibilità.

NOTE
Only the details highlighted are in gold silver leaf or mecca silver leaf. For decorations in other position, please ask whether it is feasible.

Finiture disponibili - Available finishes

Laccate a spruzzo - Spray lacquered



1845

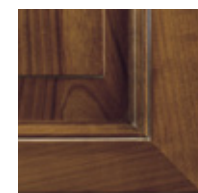


4019

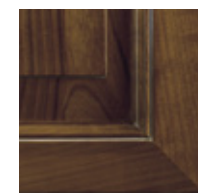


4077

Lucidate - Polished



Ciliegio
e patina bianca



Noce tabacco chiaro
e patina bianca



Noce tabacco scuro
e patina bianca



È possibile realizzare ante bicolori nella versione laccata.
Two-tone doors available in the lacquered version.

COLORE - COLOUR A

COLORE - COLOUR B

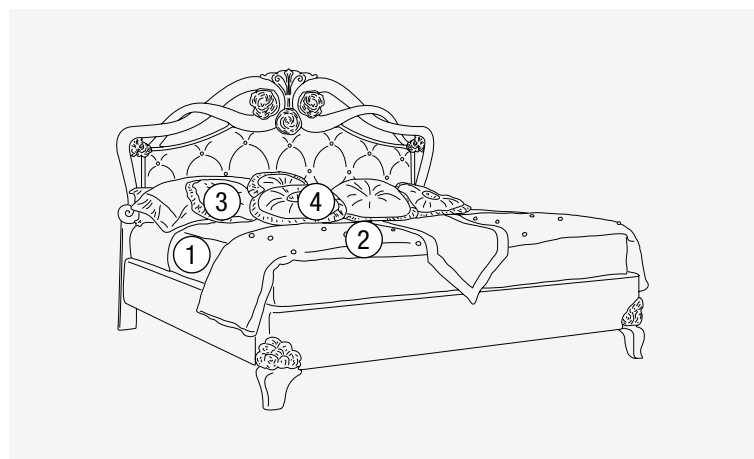


È possibile realizzare ante bicolori nella versione laccata.
Two-tone doors available in the lacquered version.

COLORE - COLOUR A

COLORE - COLOUR B

Coordinato n. 5 Foto Pagina n. 10 - 11 • Coordinate n. 5 Photo Page n. 10 - 11

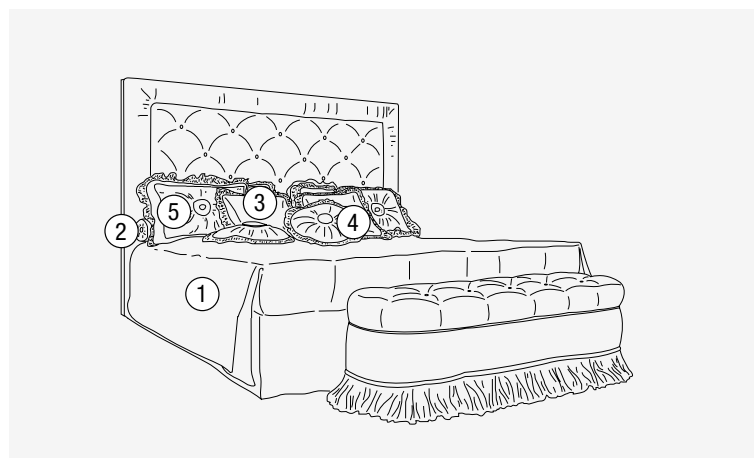


COORDINATO N. 5 • COORDINATE N. 5

- 1. MFS57 1 Copriletto • 1 Bedspread
- 2. MCEL1 1 Scaldotto con voile MFS57 • 1 Ruffled warmer MFS57
- 3. MFS26/ M7312 2 cuscini rotondi • 2 round cushion
- 4. MFS03/ MFS28 2 cuscini rotondi • 2 round cushion

- BED5 Letto in legno con intaglio, testata e sponde imbottite MFS15 • Wooden bed with inlay, padded headboard and sides MFS15
- EMO301 2 comodini finitura laccato a mano con foglia argento • 2 hand-lacquered nightstands with silver leaf
- PF005 2 pouff rotondi tessuto MFS15/ M7312 • 2 round pouff fabric MFS15/ M7312

Coordinato n. 4 Foto Pagina n. 36 - 37 • Coordinate n. 4 Photo Page n. 36 - 37

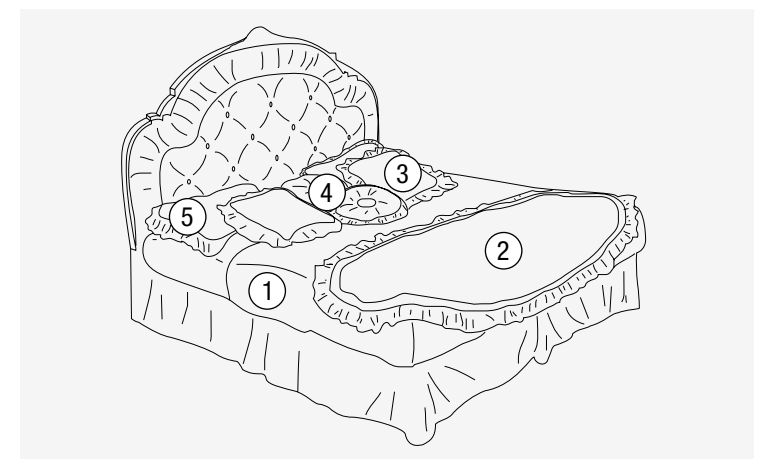


COORDINATO N. 4 • COORDINATE N. 4

- 1. MFS28 1 Copriletto • 1 Bedspread
- 2. M1403 2 Rulli • 2 Roll cushions
- 3. M1434/ M3840 2 Cuscini quadrati con marabout • 2 Square cushions with marabout
- 4. M1429 2 Cuscini rotondi con voile • 2 Round ruffled cushions
- 5. M1403 2 Cuscini grandi con marabout • 2 Big cushions with marabout

- BED4 Letto con testata e sponde imbottite MFG33 / MFS43 • Bed with headboard and padded sides MFG33 / MFS43
- PV04 Divanetto ovale imbottito MFG33/MFS43 • Padded oval sofa MFG33/MFS43
- AC100 Poltrona imbottita M1429, finitura noce patinato e foglia argento finita a cera • Padded armchair M1429, patinated walnut finish with silver leaf and wax finish

Coordinato n. 1 Foto Pagina n. 52 - 53 • Coordinate n. 1 Photo Page n. 52 - 53

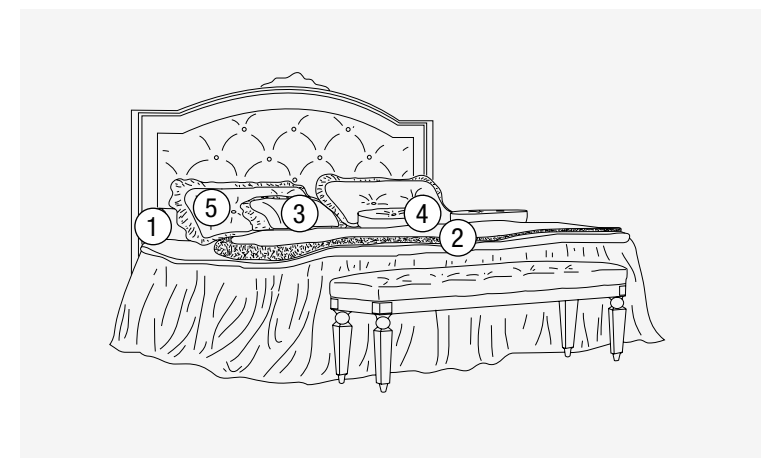


COORDINATO N. 1 • COORDINATE N. 1

- 1. MFS57 1 Copriletto • 1 Bedspread
- 2. MCEL2 1 Scaldotto ovale • 1 Oval quilt
- 3. MFS12/ M3843 2 Cuscini quadrati con cifre e voile • 2 Square ruffled cushions embroidered with monograms
- 4. MFS15 2 Cuscini rotondi con marabout • 2 Round cushions with marabout
- 5. MFS13/ M3824 2 Cuscini grandi con voile • 2 Big ruffled cushions

- BED1 Letto con intaglio in legno, testata e sponde imbottite MCEL2 / MAUB2 • Wooden bed with inlay, padded headboard and sides MCEL2 / MAUB2
- MAUB2 1 Giroletto • 1 Surround
- AC200 2 Poltrone laccato crema con patina bianca e foglia argento finito a cera • 2 cream lacquered armchairs with white patina, silver leaf and wax finish

Coordinato n. 2/3 Foto Pagina n. 84 - 85 • Coordinate n. 2/3 Photo Page n. 84 - 85



COORDINATO N. 2/3 • COORDINATE N. 2/3

- 1. M1433 2 Rulli • 2 Roll cushions
- 2. M4006/ M5004 1 Scaldotto con voile • 1 Ruffled warmer
- 3. M1427 2 Cuscini quadrati con marabout • 2 Square cushions with marabout
- 4. M1410/ M3840 2 Cuscini rotondi con balza pieghettata • 2 Round cushions with pleated trim
- 5. M1422/ M4006 2 Cuscini grandi con marabout • 2 Big cushions with marabout

- BED3 Letto in legno con intaglio, testata e sponde imbottite M4006 finitura lucidato ciliegio patinato con profili laccati bianchi finiti a cera • Wooden bed with inlay, padded headboard and sides M4006 finitura lucidato ciliegio patinato con profili laccati bianchi finiti a cera
- EMO101 2 comodini finitura lucidato ciliegio patinato con profili laccati bianchi finiti a cera • 2 polished cherry wood nightstands with wax finished white lacquered profiles
- PV03 1 panchetta finitura lucidato ciliegio patinato con profili laccati bianchi finiti a cera • 1 patinated polished cherry wood stool with wax finished white lacquered profiles

Emozioni

Elementi singoli - Single elements



BED 1

Letto con intaglio in legno, testata e sponde imbottite • Wooden bed with inlay, padded headboard and sides

Essenza • Wood: Ciliegio

L. 203 P. 213 H. 164

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Lucidato ciliegio e patina bianca + foglia oro

Coordinato • Coordinate 1

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture di serie da campionario

All finishes by finish samples



BED 2

Letto in legno con intaglio e schienale intarsiato, sponde in legno • Wooden bed, with carving and inlaid back, wooden sides

Essenza • Wood: Ciliegio con intarsio in noce, madreperla ciliegio

L. 205 P. 210 H. 164

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Ciliegio patinato con profili laccati bianchi finiti a cera

Coordinato • Coordinate 2

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture lucidate da campionario

All polished finishes by finish samples



BED 3

Letto in legno con intaglio, testata e sponde imbottite • Wooden bed with inlay, padded headboard and sides

Essenza • Wood: Ciliegio con intarsio in noce

L. 205 P. 210 H. 164

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Ciliegio patinato con profili laccati bianchi finiti a cera

Coordinato • Coordinate 3

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture lucidate da campionario

All polished finishes by finish samples

Coordinato • Coordinate N. 1, 2, 3, 4



BED 4

Letto con testata e sponde imbottite • Bed with headboard and padded sides

L. 203 P. 210 H. 161,5

COME FOTO • AS PHOTO

Coordinato • Coordinate 4

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Coordinato • Coordinate

N. 1, 2, 3, 4



BED 5

Letto con intaglio in legno, testata e sponde imbottite • Wooden bed with inlay, padded headboard and sides

Essenza • Wood: Toulipier

L. 197 P. 213,5 H. 146

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Laccato a mano + foglia argento

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture laccate a spruzzo da campionario

All spray lacquered finishes by finish samples

Elementi singoli - Single elements

Emozioni



EMO100

Comò • Chest of drawers

Essenza • Wood: Ciliegio con intarsio in noce

L. 170 P. 59,5 H. 100

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Ciliegio patinato con profili laccati bianco finito a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture lucidate da campionario

All polished finishes by finish samples



EMO101

Comodino • Night table

Essenza • Wood: Ciliegio con intarsio in noce

L. 65 P. 40 H. 60,6

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Ciliegio patinato con profili laccati bianco finito a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture lucidate da campionario

All polished finishes by finish samples



EMO102

Toilette con specchio • Dressing table with mirror

Essenza • Wood: Ciliegio con intarsio in noce

L. 165 P. 58 H. 77 / 179,5

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Ciliegio patinato con profili laccati bianco finita a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture lucidate da campionario

All polished finishes by finish samples



HAB01

Comodino Habillé • Habillé night table

Tessuto • Fabric: MFS43 / MFS28

Ø 60 H. 72

COME FOTO • AS PHOTO

Tessuto • Fabric: MFS43 / MFS28

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Tessuto • Fabric

Tutti i tessuti dei vari coordinati

All fabrics of all coordinates



EMO104

Comò con specchiera • Chest of drawers with mirror

Essenza • Wood: Ciliegio/noce/toulipier

L. 159 P. 70 H. 90 / 110 (con specchio 159)

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Lucidato ciliegio con patina bianca + foglia oro

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario

All spray lacquered and polished finishes by finish samples



EMO105

Comò con specchiera • Chest of drawers with mirror

Essenza • Wood: Ciliegio/noce/toulipier

L. 82 P. 66 H. 90 / 110 (con specchio 159)

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Laccato a spruzzo 1845 + foglia oro

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario

All spray lacquered and polished finishes by finish samples



EMO200

Comò • Chest of drawers

Essenza • Wood: Toulipier

L. 135 P. 58 H. 106

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Laccato a mano + foglia argento

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture laccate a spruzzo da campionario

All spray lacquered finishes by finish samples



EMO201

Comodino • Night table

Essenza • Wood: Toulipier

L. 57 P. 44 H. 67

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Laccato a mano + foglia argento

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture laccate a spruzzo da campionario

All spray lacquered finishes by finish samples



EMO300

Comò • Chest of drawers

Essenza • Wood: Toulipier

L. 132 P. 58 H. 104

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Laccato a mano + foglia argento

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture laccate a spruzzo da campionario

All spray lacquered finishes by finish samples



EMO301

Comodino • Night table

Essenza • Wood: Toulipier

L. 65 P. 42 H. 60

COME FOTO • AS PHOTO

Finitura • Finish

Laccato a mano + foglia argento

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS

Finitura • Finish

Tutte le finiture laccate a spruzzo da campionario

All spray lacquered finishes by finish samples

Emozioni

Elementi singoli - Single elements



PV02
Panchetta imbottita • Padded bench
Essenza • Wood: Ciliegio/noce/toulipier
Tessuto • Fabric: MFS13
L. 140 P. 50 H. 48

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Laccato a spruzzo col. 1845 + foglia oro

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario
All spray lacquered and polished finishes by finish samples



PV02SK
Panchetta imbottita • Padded bench
Essenza • Wood: Ciliegio/noce/toulipier
Pelle • Leather Cod.3 bianco/argento
L. 140 P. 50 H. 48

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Lucidato ciliegio e patina bianca + foglia oro

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario
All spray lacquered and polished finishes by finish samples



PV01
Panchetta imbottita • Padded bench
Tessuto • Fabric: MFS13
L. 100 P. 50 H. 48



PV01SK
Panchetta imbottita • Padded bench
Pelle • Leather Cod.3 bianco/argento
L. 100 P. 50 H. 48



PV03
Panchetta imbottita • Padded bench
Essenza • Wood: Ciliegio con intarsio in noce
L. 120 P. 40 H. 49

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Ciliegio patinato con profili laccati bianco finita a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture lucidate da campionario
All polished finishes by finish samples



PV03SK
Panchetta imbottita • Padded bench
Essenza • Wood: Ciliegio con intarsio in noce
L. 120 P. 40 H. 49

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Ciliegio patinato con profili laccati bianco finita a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture lucidate da campionario
All polished finishes by finish samples



AC100
Poltrona • Armchair
Essenza • Wood: Faggio con fregi a riporto
Tessuto • Fabric: M1427
L. 76 P. 80 H. 89

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura speciale • Special finish
Noce patinato + foglia argento finita a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario
All spray lacquered and polished finishes by finish sample



AC200
Armchair • Poltrona
Essenza • Wood: Faggio
Tessuto • Fabric: MFS13
L. 50 P. 54 H. 95

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura speciale • Special finish
Ciliegio con patina bianca

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario
All spray lacquered and polished finishes by finish sample



AS1008K
Sedia • Chair
Essenza • Wood: Faggio
Tessuto • Fabric: MFS13
L. 50 P. 54 H. 95

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Ciliegio e patina bianca

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario
All spray lacquered and polished finishes by finish sample



AS1008KSK
Sedia • Chair
Essenza • Wood: Faggio
Tessuto • Fabric: MFS13
L. 50 P. 54 H. 95

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Ciliegio e patina bianca

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario
All spray lacquered and polished finishes by finish sample

Elementi singoli - Single elements

Emozioni



PF005
Pouff • Pouff
Tessuto • Fabric: MFS57
Ø 50 H. 42

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Tessuto • Fabric
Tutti i tessuti dei vari coordinati
All fabrics of all coordinates



PF001
Pouff • Pouff
Tessuto • Fabric: M1433 / 5004
L. 62 P. 47 H. 43

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Tessuto • Fabric
Tutti i tessuti dei vari coordinati
All fabrics of all coordinates



PV04
Pouff • Pouff
Tessuto • Fabric: MFG33 / MFS43
L. 145 P. 45 H. 43

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Tessuto • Fabric
Tutti i tessuti dei vari coordinati
All fabrics of all coordinates



PV04SK
Pouff • Pouff
Tessuto • Fabric: MFG33 / MFS43
L. 145 P. 45 H. 43

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Tessuto • Fabric
Tutti i tessuti dei vari coordinati
All fabrics of all coordinates



TAV79
Tavolino ovale • Oval little table
Essenza • Wood: Noce tanganika
L. 80 P. 51 H. 45

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Laccato crema con patina bianca
+ foglia argento finita a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture lucidate da campionario
All polished finishes by finish samples



TAV130
Tavolino rettangolare • Rectangular little table
Essenza • Wood: Toulipier
L. 130 P. 66 H. 45

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Lucidato noce patinato + foglia argento finita a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
Tutte le finiture a spruzzo e lucidate da campionario
All spray lacquered and polished finishes by finish sample



EMO103
Specchiera • Mirror
Essenza • Wood: Ciliegio
L. 148 H. 98

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Ciliegio patinato con profili laccati bianco finiti a cera

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
All polished finishes by finish samples
Tutte le finiture lucidate da campionario



SPO200
Specchiera • Mirror
Essenza • Wood: Toulipier
L. 90 H. 95

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Laccato a mano + foglia argento

PERSONALIZZAZIONI • CUSTOM SOLUTIONS
Finitura • Finish
All spray lacquered finishes by finish samples
Tutte le finiture laccate a spruzzo da campionario



SPO300
Specchiera • Mirror
L. 60 H. 80

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Specchiera in stile veneziano lavorato e inciso a mano

Retro liscio • Smooth back
L. 82 H. 106



SPO300SK
Specchiera • Mirror
L. 60 H. 80

COME FOTO • AS PHOTO
Finitura • Finish
Specchiera in stile veneziano lavorato e inciso a mano

Retro liscio • Smooth back
L. 82 H. 106



Materiali certificati
e garantiti dal marchio
VERO LEGNO.

All materials are
certified and
guaranteed by the
VERO LEGNO (real wood)
trademark.



Martini Mobili s.r.l.

Via Madonna, 410/412
37051 Bovolone (VR) - ITALIA

ph. +39 045 7100784
fax +39 045 7102423

www.martinimobili.it
e-mail: info@martinimobili.it

La riproduzione totale o parziale di questo volume, in qualunque forma, su qualsiasi supporto e con qualunque mezzo è proibita senza autorizzazione scritta di Martini Mobili s.r.l.

Il marchio Martini è regolarmente depositato da Martini Mobili S.r.l., che ne detiene il diritto d'uso esclusivo, per contraddistinguere beni e servizi di propria produzione.

The complete or partial reproduction of this volume, in any form, on any support and with any means is forbidden without the written authorisation of Martini Mobili s.r.l.

The Martini logo is regularly deposited by Martini Mobili s.r.l., which holds the rights to exclusive use, to distinguish services and goods produced by said company.

Progetto
ARBET DESIGN

Agenzia
Kinetix.it

Foto
Lorenzo Borgianni

Art Buyer
Paola Annunziata

Stampa
???????

